

April 1988  
Number 3

Avril 1988  
Numéro 3

# NEWSLETTER TO EUROPEAN HEALTH LIBRARIANS

## BULLETIN D' INFORMATION DES BIBLIOTHECAIRES EUROPEENS DE LA SANTE

European Association for Health Information and Libraries Association  
Européenne pour l'Information et les Bibliothèques de Santé  
60 rue de la Concorde, B-1050 Brussels/Bruxelles, Belgium  
Tel. 02/511 80 63

### CONTENTS

*Editorial*

*News from Europe*

*Publications*

*Forthcoming Events*

*Association News*

### SOMMAIRE

*Editorial*

*Nouvelles d'Europe*

*Publications*

*Prochaines manifestations*

*Information Générale*

# New Publications for the Health Professions from Lippincott...

## **The Ambulatory Medicine Letter**

**Editor: Gideon Bosker, M.D. FACEP**

The only clinical newsletter devoted exclusively to summarizing and interpreting the latest advances in outpatient medicine. Twice each month, an independent panel of medical experts reviews 30-40 general and specialty journals and selects four to six clinically relevant and controversial studies, analyzing and critiquing the authors' findings, and helping the reader put new theories into practice. *Published twice monthly. \$69.00 per year in the U.S.A.; \$87.00 elsewhere.*

## **ASAIO Primers in Artificial Organs**

**Sponsored by the American Society for Artificial Internal Organs**

**Editor: Eli A. Friedman, M.D.**

These informative monographs are designed not only for those just starting out, but also for those already involved with the use of artificial organs. Each volume brings together—in one convenient source—a comprehensive review of the essential information relating to a specific aspect of artificial organs. *Published six times a year. \$60.00 per year in the U.S.A.; \$70.00 elsewhere.*

## **ASAIO Transactions**

**Official Publication of the American Society for Artificial Internal Organs**

**Editor: Eli A. Friedman, M.D.**

A prestigious periodical that keeps the reader in the forefront of artificial organ developments with fresh discussion and illuminating opinion from experts around the world. Two issues contain original articles; one issue contains the papers presented at the annual meeting of the American Society for Artificial Internal Organs; and one issue covers workshops held at the annual meeting. *Published quarterly. \$80.00 per year in the U.S.A.; \$90.00 elsewhere.*

## **The Emory University Journal of Medicine**

**Editor-in-Chief: J. Willis Hurst, M.D.**

Focusing on the educational talents of a distinguished university, this journal features articles of interest to both clinicians and academicians. Papers bridge the gap between clinical problems and relevant basic science information, with scope and space for individual authors' styles. Articles come from experts in various fields. *Published quarterly. \$40.00 per year in the U.S.A.; \$70.00 elsewhere.*

## **Health Industry Buyers Guide, 1988/1989 Edition**

The most complete and up-to-date directory of healthcare products and who makes them. The *Buyers Guide* provides instant access to vital information on over 2,000 healthcare products and manufacturers: names, addresses, telephone numbers, toll-free numbers, and manufacturers' representatives. All broken down by specific markets. \$45.00.

## **HMO Practice**

**Sponsored by The HMO Group - Editor: Leonard A. Katz, M.D.**

A clinical journal, providing relevant clinical information to physicians and other providers in HMOs, particularly staff and group model HMOs. Emphasis on practical guidance, exploration of advantages, definition of the consultant's role, the boundary between primary care practice and medical specialists. Authors are experts who understand principles guiding HMOs and have unique contributions to make. *Published bimonthly. \$40.00 per year in the U.S.A.; \$45.00 elsewhere.*

## **Journal of Child and Adolescent Psychiatric and Mental Health Nursing**

**Editor-in-Chief: Sue Marquis Bishop, Ph.D., R.N.**

**Editorial Director: Belinda E. Puetz, Ph.D., R.N.**

A forum for nurses involved in the promotion of mental health for children and adolescents and the care of emotionally disturbed youth and their families. Analysis of trends in the field: youth advocacy issues; innovative prevention or intervention programs; research; research utilization in clinical settings; critical reviews; educational issues. *Published quarterly. \$34.00 per year in the U.S.A.; \$38.00 elsewhere.*

## **The Journal of Clinical Pharmacology**

**Official Publication of the American College of Clinical Pharmacology**

**Editor: John C. Somberg, M.D.**

A unique journal devoted to the clinical study of the nature, action, efficacy, and total evaluation of drugs, both new and established, as they are used in man. Edited for clinical pharmacologists and physicians concerned and responsible for the appropriate selection, investigation and prescribing of drugs. *Published monthly. \$65.00 per year in the U.S.A.; \$80.00 elsewhere.*

## **Problems in Respiratory Care**

**Editors-in-Chief: Richard D. Branson, RRT, and Neil MacIntyre, M.D.**

Clinically oriented articles are directed to the problems encountered in daily practice with patients with acute or chronic respiratory conditions. Each volume focuses on a specific topic chosen by the guest editor or editors, and includes ten to twenty invited articles, written by experts and grouped around the central theme. Hardbound, indexed, illustrated. *Published quarterly. \$55.00 per year in the U.S.A.; \$64.00 elsewhere.*

## **Problems in Veterinary Medicine**

**Editors: William J. Kay, D.V.M., and Nancy O. Brown, V.M.D.**

Focuses on clinical problems encountered by the veterinarian in everyday practice: diagnostic questions, complications, unexpected occurrences, high-risk challenges, management of treatment difficulties. Each volume features a symposium on a specific topic, chosen by the guest editor or editors, with ten to twenty original invited articles. Hardbound, illustrated, indexed. *Published quarterly. \$55.00 per year in the U.S.A.; \$64.00 elsewhere.*

## **Nursing Scan in Research:**

**Application for Clinical Practice**

**Co-Editors: Judy Beal, D.N.S., R.N., and Carol Frazier, Ph.D., R.N.**

Abstracts of timely research articles on topics related to nursing practice, with commentary by members of the Editorial Board. Themes include: patient care intervention; nurse/patient relationships; research from other disciplines; health care delivery systems; professional and organizational dynamics; technology/products; legal/ethical issues; human resources. *Published bimonthly. \$34.00 per year in the U.S.A.; \$38.00 elsewhere.*

## **Women's Health Nursing Scan**

**Editor: Beverly McElmurry, R.N., Ed.D., FAAN**

Original abstracts from over 40 nursing and medical journals pinpointing the most current and authoritative information available in the area of women's health. Included are editorials, book reviews, and a calendar of meetings. Commentary appears after each abstract focusing on application of the article to practice. *Published bimonthly. \$28.00 per year in the U.S.A.; \$32.00 elsewhere.*



## **J. B. Lippincott Company**

East Washington Square, Philadelphia, PA 19105 USA

Address all subscriber inquiries to:

Lippincott/Harper Subscriber Services, 2350 Virginia Avenue, Hagerstown, MD 21740

For a journal catalog and sample copies, please contact:

Circulation Manager, J. B. Lippincott Company, East Washington Square, Philadelphia, PA 19105

A81788

This third issue of our Newsletter presents a new layout and advertisements : we hope this service offered by Ebsco will be appreciated by all our readers and will also reduce costs. This Newsletter is now linking a thousand colleagues every three months thanks to news and announcements from all parts of Europe.

In fact, most of our members should send us not only news on any local activities and innovations, but also suggestions or remarks about everything our Association should achieve or has already done; such feedback is a real need for a young international association like ours, and readers' letters will be published in the "readers' mail" to be opened in the next issue.

Thanks to such feedback and suggestions, our Association could more easily organize its activities according to the various needs of an increasing number of colleagues, and this in very different fields as continuing education, new technologies, standards, etc. for biomedical, hospital, nursing or public health libraries and information centres as well as for information services in the pharmaceutical industry.

Our membership is increasing very fast indeed, with 300 registrations from 25 countries since our foundation seven months ago, and new registrations are still coming in every day.

For such a membership, our Association obviously needs the structure that will be provided this summer by elections : our full members will elect by mail ballot a new President, a new Executive Board and a Council. They will take office next November at our Bologna conference and steer our Association for the next few years in close contact with all members. Their success will mostly depend on a large participation of candidates in this election and on the good cooperation of colleagues in all countries and in all sectors of activity.

Our Second European Conference of Medical Libraries will be held this year from 2 to 6 November in Bologna (Italy) with the theme "Health Information for All - a Common Goal", and it promises to be very successful :

- The World Health Organization, the European Commission and the Council of Europe already gave their sponsorship,
- our Italian colleagues managed to hold our Conference jointly with the Meeting of the European Medlars Centres,

Ce troisième numéro de notre Newsletter paraît avec une nouvelle présentation et de la publicité : nous espérons que ce service offert par Ebsco sera apprécié par tous et réduira le coût de ce Bulletin d'information. Il tisse désormais tous les trois mois un lien entre un millier de collègues grâce aux nouvelles et annonces provenant de toute l'Europe.

En fait, la plupart de nos membres devrait nous adresser non seulement les nouvelles sur les activités et innovations locales, mais aussi leurs suggestions et remarques relatives à tout ce que notre Association réalise déjà ou devrait réaliser. Un tel dialogue réciproque est un besoin réel pour une jeune association internationale comme la nôtre, et des lettres de lecteurs seront publiées dans le prochain numéro.

Grâce à un tel dialogue réciproque et aux suggestions, notre Association pourra plus aisément organiser ses activités répondant aux besoins divers d'un nombre toujours croissant de collègues, et cela dans divers domaines comme l'éducation permanente, les nouvelles technologies, les normes, etc., dans les bibliothèques et centres d'information biomédicales, d'hôpitaux, de nursing ou de santé publique, ainsi que dans les services d'information de l'industrie pharmaceutique.

Notre Association a grandi très rapidement pour atteindre 300 adhérents de 25 pays, sept mois après sa fondation, et de nouvelles inscriptions continuent à arriver chaque jour !

Avec un tel nombre de membres, notre Association a évidemment besoin d'une structure dont elle sera pourvue cet été par nos élections : nos membres de plein droit éliront par correspondance un nouveau Président, un nouveau Bureau Exécutif et un Conseil. Ces nouveaux organes entreront en fonction en novembre prochain à notre conférence de Bologne et conduiront notre Association, en étroit contact avec tous les membres, pendant les prochaines années. Leur succès dépendra grandement d'une large participation des candidats à cette élection et de la bonne coopération des collègues de tous les pays et de tous les secteurs d'activités.

Notre Seconde Conférence Européenne des Bibliothèques Médicales se tiendra du 2 au 6 novembre à Bologne (Italie). Elle aura pour thème : "Information sur la santé pour tous - Un objectif commun" et elle est promise à un grand succès :

- l'Organisation Mondiale de la Santé, la Commission Européenne et le Conseil de l'Europe lui ont accordé leur patronage;

- as an answer to our recent call, some hundred abstracts have already been received, and up to 500 colleagues are expected from all parts of Europe.

Thus, this first year, our new European Association for Health Information and Libraries started very successfully, and, thanks to the newly elected colleagues, it should take a great step forward in November for a better cooperation between health librarians and information officers and for better health information services throughout Europe.

- nos collègues italiens ont réussi à faire coïncider notre Conférence avec le Meeting des Centres Medlars européens;  
- en réponse à notre récent appel, près de cent résumés ont été reçus, et l'on attend près de 500 collègues de toute l'Europe.

Ainsi donc, cette première année, notre nouvelle Association Européenne pour l'Information et les Bibliothèques de Santé a démarré avec grand succès, et, grâce aux collègues nouvellement élus, elle devrait faire en novembre un grand pas en avant pour une meilleure coopération entre les agents de l'information et les bibliothécaires du secteur de la santé, ainsi que pour de meilleurs services d'information pour la santé dans toute l'Europe.

---

## NEWS FROM ...

### OUR ASSOCIATION

As scheduled on August 18, 1987 at Brighton (UK) when our European Association for Health Information and Libraries was founded, the statutes stating its headquarters in Brussels have been approved and its legal entity recognized by a Royal Order dated January 14, 1988, according to the Belgian laws of 1919 and 1954 on international associations with a scientific and voluntary basis.

- - -

End of March, over 300 colleagues from 24 European countries and from the 4 other continents were registered as members of our Association.

We very much appreciated the support of the 6 institutions who became affiliated members:  
Blackwell's (UK); Bumpus Haldane & Maxwell (UK), Microinfo Ltd. (UK), Faxon Europe BV (Netherlands), Ebsco Subscription Services (Netherlands), Saztec Europe Ltd. (UK).

---

### AUSTRIA

Vienna. A new library for the Faculty of Medicine of the University of Vienna has been created. It will be housed in the building of the university clinics (Allgemeines Krankenhaus) which is under construction. The library will be opened in Fall 1989. The 3700 qm floor space will accommodate 350 000 volumes, including 1 800 journals currently held. It will offer its services to faculty and students, doctors from the Allgemeine Krankenhaus and other hospitals, doctoral students, teaching

---

## NOUVELLES DE ...

### NOTRE ASSOCIATION

Comme prévu le 18 août 1987 à Brighton (GB), lors de la fondation de notre Association Européenne pour l'Information et les Bibliothèques de Santé, les statuts fixant son siège à Bruxelles ont été approuvés et la personnalité civile lui a été accordée par Arrêté Royal du 14 janvier 1988, suivant les lois belges de 1919 et 1954 relatives aux associations internationales à but scientifique et altruiste.

- - -

Fin mars, l'Association comptait plus de 300 adhésions provenant de 24 pays européens et des 4 autres continents.

Nous remercions vivement de leur soutien les 6 institutions qui sont devenues membres affiliés de l'Association:  
Blackwell's (GB), Bumpus Haldane & Maxwell (GB), Microinfo Ltd. (GB), Faxon Europe Ltd (Pays-Bas), Ebsco Subscription Services (Pays-Bas) et Saztec Europe Ltd (GB).

---

### AUTRICHE

Vienne. Une nouvelle bibliothèque pour la Faculté de Médecine a été créée. Elle sera installée dans le building du dispensaire de l'université (Allgemeines Krankenhaus) qui est en cours de construction. La bibliothèque s'ouvrira en automne 1989. Une surface de 3.700 m<sup>2</sup> abritera 350 000 volumes, comprenant 1 800 périodiques courants. Elle offrira ses services à la faculté et aux étudiants, aux médecins du "Allgemeine Krankenhaus" et des autres hôpitaux, aux étudiants en médecine, professeurs, étudiants de l'école

staff and students of nursing school and schools for health personnel, the nurses and 1100 hospital technical personnel.

The administrative library system BIBOS is at present being tested. This integrated library system is planned to be fully operational when the library is moved to the new quarters. The new Rules for Alphabetic Cataloguing (RAK-WB) will be applied in the online public access catalogue (OPAC). The valuable collection of the Library of the Vienna University Institute for History of Medicine will remain in the Josephinum.

#### BULGARIA

In October 1988 seventy years will have elapsed since the foundation of the Central Medical Library. On that occasion, a two-day session will be held and an exhibition will be organized. Documents relating to its history and valuable copies of old-time medical publications retrieved from its holdings will be displayed. A Library Guide-Book will be published as well.

- - -

On the occasion of the fortieth anniversary of the World Health Organization an exhibition of available WHO publications has been organized at the Central Medical Library on April 7, 1988, the Health Workers' Day in Bulgaria.

- - -

At the end of 1987, the Medical and Public Health Scientific Information Centre (CNIMZ) began to publish an abstract information bulletin on AIDS-related problems. Outstanding specialists from the Medical Academy are among its contributors. The object of the bulletin is to keep the medical workers informed of the latest findings relating to the etiology, the pathogenesis, the epidemiology, the prevention, the clinical manifestation and the treatment of disease, as well as the achievements in virology and immunology within the bounds of its control. Special attention is being paid to sexual behaviour, social awareness and attitudes towards HIV-infected persons and AIDS patients and the social and psychological aspects of the problem.

- - -

The Medical and Public Health Scientific Information Centre (CNIMZ) organizes inter alia specialized courses on medical information retrieval and processing. They are addressed to young research workers and cover some basic theoretical and

d'infirmières et des écoles du personnel de santé, au personnel (1100) technique des hôpitaux.

Le système BIBOS de gestion de bibliothèque est actuellement testé. Ce système intégré doit être pleinement opérationnel lors de l'installation de la Bibliothèque dans ses nouveaux quartiers. Le nouveau "Rules for Alphabetic Cataloguing (RAK-WB)" sera instauré sur le "on-line public access catalogue (OPAC)". L'importante collection de la Bibliothèque de l'Institut Universitaire de Vienne de l'Histoire de la Médecine restera au Josephinum.

#### BULGARIE

En octobre 1988, 70 années se seront écoulées depuis la fondation de la Bibliothèque Centrale Médicale. A cette occasion, une session de 2 jours sera tenue et une exposition sera organisée. Des documents historiques et des copies intéressantes d'anciennes publications médicales d'archives seront exposés. Un guide des bibliothèques sera publié.

- - -

A l'occasion du 40ème anniversaire de l'Organisation Mondiale de la Santé une exposition des publications WHO a été organisée à la Bibliothèque Centrale Médicale le 7 avril, Journée des Professionnels de la Santé en Bulgarie.

- - -

Fin 1987, le Centre Médical et d'Information Scientifique de Santé Publique (CNIMZ) a lancé la publication d'un bulletin d'information sur les problèmes relatifs au SIDA. Des spécialistes de premier ordre de l'Académie Médicale y contribuent. L'objet du bulletin est d'informer les professionnels sur les dernières découvertes relatives à l'étiologie, la pathogénèse, l'épidémiologie, la prévention, les manifestations cliniques et le traitement de la maladie, ainsi que sur les résultats obtenus en virologie et immunologie. Une attention particulière est apportée à la conduite sexuelle, la prise de conscience sociale et l'attitude vis-à-vis des personnes infectées et des malades du SIDA, ainsi qu'aux aspects psychologiques de ce problème.

- - -

Le Centre Médical et d'Information Scientifique de Santé Publique (CNIMZ) organise des cours spécialisés sur les traitements et la conservation des informations médicales. Ils s'adressent à de jeunes chercheurs et couvrent des questions fondamentales, théoriques et pratiques relatives à

practical issues relating to scientific medical information, e.g. main information sources and the ways to put them to use analytico-synthetic processing of information, factographic databases, automated information systems in the field of medicine and public health and strategies of information retrieval, etc. In 1987, three such courses were carried out. According to the plan, several courses will be organized in 1988 as well.

#### DENMARK

The Group of Danish Medical Librarians had a lively Christmas Meeting at the Nursing School Library in Herlev. 17 members showed up and joined in the discussion of various subjects and listened to Mrs A. Norhede's comments on the IFLA Meeting, in particular her visit to the Charing Cross Medical School Library.

The next meeting of the Group took place on March 14. Postgraduate education, the wage level of medical librarians and planning of a NLM classification workshop were on the agenda.

The members of the Group are looking forward to join in the 2nd Scandinavian Conference of Medical Librarian in Stockholm, Sweden, April 26-27, 1988.

#### FINLANDE

La Bibliothecarii Medicinae Fenniae (BMF) a tenu sa Réunion annuelle du Printemps le 7 avril, journée de la Santé Mondiale. Le programme de cette Réunion devait comprendre un aperçu et une exposition sur la littérature publiée par l'O.M.S. pendant ces 40 dernières années. À l'ordre du jour il était prévu également une communication sur la question spécifique du catalogage des publications de l'O.M.S. De plus, une bibliothécaire qui a travaillé à la Bibliothèque de l'O.M.S. à Genève parlerait de son expérience.

- - -

La formation des usagers de bibliothèque est très répandue en Finlande. La BMF y contribue et plusieurs cours ont été organisés ce printemps dans différentes régions du pays. d'autres cours seront donnés en automne selon l'intérêt des médecins. Un guide pour usagers a également été publié par la BMF.

- - -

l'information scientifique médicale, p.e. les principales sources d'information et la manière d'en faire usage, le traitement de l'information analytico-synthétiques, les bases de données factographiques, les systèmes d'information informatisés dans le domaine de la médecine et de la santé publique et les stratégies de conservation des informations, etc. En 1987, trois de ces cours ont été menés. Suivant le projet, plusieurs cours seront également organisés en 1988.

#### DANEMARK

Le Groupe des bibliothécaires médicaux danois a tenu une réunion de Noël animée à la Bibliothèque de l'Ecole d'Infirmières à Herlev. 17 membres y étaient présents et se sont joints aux débats sur différents sujets. Mrs A. Norhede a parlé de la Réunion IFLA et en particulier de sa visite à la Bibliothèque de l'Ecole Médicale de Charing Cross.

La réunion du Groupe suivante a eu lieu le 14 mars. Les questions à l'ordre du jour étaient: la formation postgraduée, le niveau des salaires des bibliothécaires médicaux et l'organisation d'un atelier de travail sur la classification NLM.

Les membres du Groupe participeront à la 2ème Conférence Scandinave des Bibliothécaires Médicaux, à Stockholm, Suède, les 26-27 avril 1988.

#### FINLAND

Bibliothecarii Medicinae Fenniae (BMF) had its annual spring meeting on April 7, which is the World Health Day. The program of the meeting included a review of and an exhibition on literature published by the WHO during its 40 years. There were also a paper on special question of cataloguing WHO publications. In addition, a librarian, who has worked at the WHO library in Geneva talked about her time there.

- - -

End user training is vigorously spreading in Finland. BMF is doing its part, and several courses have been arranged in various parts of the country this spring and in the autumn more courses will be held according to the interest of physicians. A guide for end users has also been published by BMF.

- - -

The FID/ET Pre-Congress Seminar, "Information Manpower Forecasting," is

scheduled for August 24-27, 1988 in Helsinki, Finland. The programme will include papers by experts who have carried out manpower survey and forecasting projects.

Sessions include the Planning and Forecasting, Information Labor Market in Economically Developing Countries, Studies in Supply and Demand in Information Manpower, Quantitative and Qualitative Methodologies, Approaches to Manpower Needs Assessment, and Implications for Education and Training.

For more information, contact: Prof. Marta Dosa, FID/ET Chair, c/o Syracuse University School of New York 13244-2340, USA.

Tel. (315)423 4930, Telex: 937430 SUFILM CTR.

(from: FID News Bull., Vol. 37, No.11, Suppl.)

Le FID/ET Pre-Congress Seminar: "Information Manpower Forecasting" est prévu pour les 26-27 août 1988 à Helsinki, Finlande. Le programme comprendra des communications d'experts qui ont mené une enquête sur les effectifs de travail et pronostiqué les projets. Les sessions comprendront: Organisation et prévisions, information sur le marché du travail dans les pays en voie de développement économique, étude de l'offre et de la demande du personnel de l'information, méthodologies quantitative et qualitative, approches de l'évaluation des besoins en effectifs de travail, implications pour la formation et les stages. Pour plus d'informations, contactez: Prof. Marta Dosa, FID/ET Chair, c/o Syracuse University School of New York 13244-2340, USA. Tel. (315) 423 4930, Telex: 937430 SUFILM CTR. (extrait de: FID News Bull., Vol. 37, No.11, Suppl.)

## FRANCE

All important libraries face a double problem with their periodicals: gaps or duplication of their stocks. On the one hand one has to replace those issues which have not arrived or have disappeared, on the other hand one has to deal with a stock of duplicates.

In order to resolve this difficulty, the libraries who possess duplicates should be put in touch with those who lack those issues. The Health Section of the Bibliothèque Interuniversitaire de Lyon (France) and SUNIST (Serveur National Universitaire pour

l'Information Scientifique et Technique) therefore have drawn up an on-line union catalogue of duplicates. The name of this data-base is "Doubles".

Initially reserved for the health libraries of French universities, this system has become available to French and foreign institutions in all fields. The price per hour has been made as low as possible to allow any libraries to use this data-base as a real means of cooperation. The issues are given free, only the postage and the database consultation are payable.

For further information, you can write to: Mr Verdier, SUNIST, BP 112, l'Isle d'Abeau, F-38303 Bourgoin Jallieu (France)

- - -

The First International Congress on Scientific Communication organized by the Groupe de Recherche en Immunopathologie (GRIP) will be held on October 13-14, 1988 at the Faculty of Medicine, University of Nancy, at Vandoeuvre-les-Nancy (France). The theme will be: "Scientific Communication in Life Sciences".

## FRANCE

Toutes les bibliothèques importantes voient leur service de périodiques affronté à un double problème: celui des lacunes et des doubles de fascicules de périodiques. Dans un cas, il faut remplacer le fascicule qui n'est pas arrivé ou qui a disparu; dans l'autre cas il faut gérer un stock de doubles. Pour tenter de résoudre cette difficulté il fallait essayer de mettre en relation les bibliothèques importantes possédant beaucoup de doubles et celles qui en manquaient. La Section Santé de la Bibliothèque Interuniversitaire de Lyon (France) et le SUNIST (Serveur National Universitaire pour l'Information Scientifique et Technique) ont donc créé un catalogue collectif en ligne de doubles de fascicules. Le nom de cette base est "Doubles".

Initialement réservée aux bibliothèques universitaires de santé françaises elle s'est depuis ouverte aux établissements français ou étrangers de toutes disciplines.

Le prix horaire a été voulu le plus bas possible afin que cette base devienne pour tous un véritable instrument de coopération. Les fascicules sont donnés gratuitement, seuls le port et la consultation de la base sont payants.

Pour plus d'informations, vous pouvez écrire à: Monsieur Verdier, SUNIST, BP 112, l'Isle d'Abeau, F-38303 Bourgoin Jallieu, France.

- - -

La Premier Congrès International sur la Communication Scientifique organisé par le Groupe de Recherche en Immunopathologie (GRIP) aura lieu les 13-14 octobre 1988 à la Faculté de Médecine

In addition to the technical and didactic sessions on the means of access to the scientific information and on how to highlight the scientific results, sessions on the costs and on the future of the information (creation of European scientific journals, impact evaluation of the publications, popular works and health education, technology in the future, etc.) will take place as well. American, European and French speakers are expected to this Conference mainly aimed at producers and users of the scientific information.

- - -

A CD-ROM version of CCN (Catalogue Collectif National) called Myriade will be tested in 20 libraries and services of documentation as from March. Produced by the Société Jouve, the CD-ROM CCN could see its development and its marketing being widened in the future if this experience is proved positive.  
(from: ADBS Informations, March 1988, no. 218)

- - -

The National Institute of Health and Medical Research (INSERM) announces the opening of a user-friendly videotex interface for MEDLINE (3613 code INSERM and soon "kiosk" access). It is an improved MEDLINE access for the practitioners. Using a menu approach and guide screens, people having no training for information retrieval will be able to retrieve the current or main citations on their specific topics, display the abstracts and order the copy of the desired primary documents. MEDLINE/Minitel takes place among the tools recently supplied by INSERM and the host Télésystèmes/Questel - after MEDLINE/Questel Plus and MEDACTUA - to help the whole biomedical community to access to scientific information.

#### HUNGARY

The National Institute for Medical Information held for his own librarians a meeting on November 12, 1987 in Budapest. Katalin Kovacs reported about her study-tour made in Finland (Helsinki, Turku, Tampere) where she has had the opportunity to study the work of the medical libraries. Another meeting was held on December 3th, 1987, when Maria Szilagyí reported

de l'Université de Nancy, à Vandoeuvres-Nancy (France).  
Le thème est le suivant: "La communication scientifique dans les sciences de la vie". A côté d'un noyau technique et didactique sur les moyens d'accès à l'information scientifique et sur la mise en valeur des résultats, des sessions seront plus particulièrement consacrées aux coûts de l'information et aux futurs de cette information (intérêt de la création de revues scientifiques européennes, évaluation de l'impact des publications, vulgarisation ou éducation sanitaire, futurs technologiques, etc.).

Des conférenciers américains, européens et français sont attendus à cette Conférence destinée aux producteurs et utilisateurs de l'information scientifique.

- - -

Une version CD-ROM du CCN (Catalogue Collectif national) baptisée Myriade sera expérimentée à partir de mars dans 20 bibliothèques et services de documentation. Réalisé par la Société Jouve, le CD-ROM pourrait voir sa diffusion et sa commercialisation étendues ultérieurement si cette expérience se révèle positive.  
(extrait de: ADBS Informations, mars 1988, no. 218)

- - -

L'Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (INSERM) annonce l'ouverture d'un accès guidé à MEDLINE en mode videotex (3613 code INSERM et bientôt kiosque), destiné plus particulièrement au praticien. L'interrogation peut se faire sans formation préalable, en suivant des menus et des guides, en français ou en anglais. L'utilisateur peut visualiser les références les plus récentes ou les plus importantes sur son sujet, avec leur résumé, et commander la photocopie du document original à partir de son Minitel. MEDLINE/Minitel s'insère dans la gamme des services récemment mis en place par l'INSERM et le serveur Télésystèmes-Questel après MEDLINE/Questel Plus et MEDACTUA afin d'aider tous les acteurs du domaine de la santé.

#### HONGRIE

L'Institut National pour l'Information Médicale a tenu le 12 novembre 1987 une réunion à Budapest pour ses propres bibliothécaires. Katlin Kovacs a parlé de son voyage d'étude en Finlande (Helsinki, Turku et Tampere) où elle a eu l'occasion de participer aux travaux des bibliothèques médicales. Une autre réunion a eu lieu le 3 décembre 1987 au cours de laquelle



about her journey in Havana (Cuba), where she got acquainted with the organizing work and information services of the Centro Nacional de Informacion de Ciencias Medicas.

The library network center, the National Institute for Medical Information, Budapest organized on December 2, 1987 an "education day" for 50 clinical and hospital librarians. Dr Tibor Horvath, Deputy Director of the National Pedagogical Library, reported about the PRECIS (Preserved Context Index System) developed in England.

Till January 15, 1988 in the network of the Hungarian medical libraries there were installed eight IBM/PC/AT computers. In these weeks (January-March) is going up the testing of them. From March 1st the colleagues of the center and the regional centers take part in the training of using some programmes.

The Library of the Medical Faculty, University Tampere, Finland have sent 120 biomedical books as a present for the Library of the Semmelweis University, the library of the Institut for Biochemistry and the network center, the National Institute for Medical Information, Budapest. Thank you ever so much!

During 1988 two medical librarians will have the opportunity to learn the medical librarians work abroad. Katalin Kovacs, Head of the Methodological Department, NIMI and Dr Tamas Borsy, Head of the Department of Information, NIMI, Budapest are going to the National Library, Zagreb, Yugoslavia and to the Library of the Department of Health and Social Security, London.

#### IRELAND

A new group called the Health Sciences Libraries Group has been formed within the Library Association of Ireland. The purpose of the Group is to be a meeting ground for the exchange of ideas for librarians working in Medical and Veterinary Libraries. Two/three meetings per year have been proposed. The first meeting was held on December 11, 1987 at the Royal College Surgeons in Ireland when a demonstration of CD-ROM Technology was given. The officers elected are:  
Ms. B. Doran, librarian, Royal College Surgeons in Ireland as Chairman and Mrs H.J. Beckett, librarian, St. Vincent's Hospital, Dublin as Secretary/Treasurer.

- - -

Mária Szilagyi exposa sa visite à La Havanne (Cuba) où elle a été mise au courant de l'organisation et des services d'information du Centro Nacional de Informacion de Ciencias Medicas.

Le centre du réseau des bibliothèques, l'Institut National pour l'Information Médicale, Budapest, a organisé le 2 décembre 1987 une journée de formation pour 50 bibliothécaires de cliniques et d'hôpitaux. Le Dr. Tibor Horvath, Directeur Adjoint de la Bibliothèque Nationale Pédagogique, parla du système PRECIS (Preserved Context Index System) développé en Angleterre.

Huit ordinateurs IBM/PC/AT ont été installés jusqu'en janvier 1988 dans le réseau des bibliothèques médicales hongroises. Ceux-ci ont été testés au cours des semaines de janvier à mars. A partir du 1er mars, les collègues du centre précité et des centres régionaux ont pris part aux stages de formation pour l'emploi de certains de ces programmes.

La Bibliothèque de la Faculté de Médecine, Université de Tampere, Finlande a fait don de 120 volumes biomédicaux aux Bibliothèques de l'Université de Semmelweis, de l'Institut de Biochimie et de l'Institut National pour l'Information Médicale à Budapest. Vifs remerciements.

En 1988, deux bibliothécaires médicaux auront l'occasion d'étudier le travail des bibliothécaires médicaux à l'étranger. Katlin Kovacs, Chef du Département de Méthodologie, NIMI et le Dr. Tamas Borsy, Chef du Département de l'Information, NIMI, Budapest se rendront à la Bibliothèque Nationale, Zagreb, Yougoslavie et à la Bibliothèque du Département de la Sécurité Sociale et de la Santé à Londres.

#### IRELANDE

Un nouveau groupe appelé Health Sciences Libraries Group vient d'être créé dans le cadre de l'Association Irlandaise des Bibliothèques. Le but de ce Groupe est basé sur des réunions d'échange d'idées destinées à des bibliothécaires attachés à des bibliothèques médicales et vétérinaires. Deux ou trois réunions par an ont été proposées. La première réunion a été tenue le 11 décembre 1987 à la Royal College Surgeons in Ireland au cours de laquelle une présentation de la technologie CD-ROM a été introduite. Ms. B. Doran, Bibliothécaire, Royal College Surgeons in Ireland, a été élue Président et Mrs H.J. Beckett, bibliothécaire, St. Vincent's Hospital, Dublin a été élue Secrétaire/Trésorier.

The Meeting of the newly formed Health Sciences Libraries Group was held in the Royal College of Surgeons in Ireland in December 11, attended by 25 people. Ms B. Doran, Librarian of the College and Chairman of the Group, introduced the speaker - Ms Katherine Landers of Philips Electronics Ireland Limited. Ms Landers gave a resume of the development of CD-ROM since the discovery of lasers in the 1960's, taking in digital optical recording, magadoc, marcom and the compact disc. Three CD-ROM machines allowed plenty of opportunity for those present to see it at close range.

Mr Hugh Brazier of the R.C.S.I. spoke about the experience of the college librarians with MEDLINE on CD-ROM and succinctly pointed out the advantages and disadvantages. It will now be available in the library to staff and students. The group also tried out the Grolier Encyclopedia which has recently been presented to the R.C.S.I.  
(from: Health Libraries Review, UK)

#### ITALY

The updated edition of the "Catalogo dei Periodici della Biblioteca dell'Istituto Superiore di Sanita", edited by Gabriella Poppi and Rosalia Ferrara, was published in December 1987. Copies are available upon request from: Biblioteca, Istituto Superiore de Sanita, viale Regina Elena, 299, I-00161 Roma (Italy).

A new edition of the "Catalogo Collettivo dei Periodici Biomedici dell'Area di Roma" (Union Catalogue of Biomedical journals in the Roma Area) is being prepared by the librarians of the Biomedical Libraries Groupe (Lazio Section). It will include a Corporate Index and a UDC Classified Index. The previous edition was presented in Brussels at the First European Conference of Medical Libraries. This new edition updates the Union List File of the ISRDS/CNR.

Starting from January 1988 the Istituto Superiore di Sanita publishes a "Newsletter" devoted to the current information about its institutional activities and other important news in the biomedical field. The main topic of the first issue is the WHO 40th anniversary and the message of Dr. H. Mahler, Director-General of the World Health Organization for the World Health Day in 1988 is included. Within the activities celebrating the WHO anniversary, the Library of the Istituto Superiore di Sanita will organize an exhibition of WHO publications at the end of June.

La réunion du nouveau groupe Health Sciences Libraries Group a eu lieu à la Royal College of Surgeons in Ireland le 11 décembre dernier avec une assemblée de 25 personnes.

Ms B. Doran, bibliothécaire du Royal College et Présidente du Groupe a présenté l'orateur, Ms Catherine Landers de Philips Electronics Ireland Ltd. Ms. Landers a donné un aperçu sur le développement du CD-ROM depuis la découverte du laser dans les années 60, englobant l'enregistrement des digitales optiques, du Magadoc, Marcom et des disques compacts. Trois appareils CD-ROM ont permis aux participants de les étudier sur place. Mr Hugh Brazier du R.C.S.I. parla de l'expérience du MEDLINE sur CD-ROM par les bibliothécaires du Royal College et évoqua succinctement les avantages et désavantages. Ce système sera dorénavant mis à la disposition du personnel et des étudiants à la bibliothèque du R.C.S.I. Les participants ont également fait l'essai de l'Encyclopédie Grolier qui a récemment été présentée au R.C.S.I.  
(extrait: Health Libraries Review, UK)

#### ITALIE

La nouvelle version du "Catalogo dei Periodici della Biblioteca dell'Istituto Superiore di Sanita", rédigée par Gabriella Poppi et Rosalia Ferrara, a paru en décembre 1987. Les exemplaires sont disponibles sur demande à la :Biblioteca - Istituto Superiore di Sanita, Viale Regina Elena 299, I-00161 Rome.

Une nouvelle édition du "Catalogo Collettivo dei Periodici Biomedici dell'Area di Roma" est en cours de préparation par les bibliothécaires du Groupe Italien des Bibliothèques Médicales (Section Lazio). Il comprendra un "Corporate Index" et un "UDC Classified Index". L'édition précédente a été présentée à Bruxelles lors de la Première Conférence des Bibliothèques Médicales. Cette nouvelle édition met à jour la "Union List File" de la ISRDS/CNR.

A partir de janvier 1988, l'Istituto Superiore di Sanita publie une "Newsletter" consacrée aux récentes informations sur ses activités institutionnelles, ainsi qu'à d'autres informations importantes dans le domaine de la santé. Le sujet principal du premier numéro est le 40ème anniversaire de l'O.M.S. Le message du Dr. H. Mahler, Directeur Général de l'Organisation Mondiale de la Santé, sur la Journée Mondiale de la Santé en 1988 y est repris. Dans le cadre des activités de la célébration du 40ème anniversaire de l'O.M.S., la Bibliothèque de l'Istituto

Prof. Enzo Casolino was appointed Director of the National Research Council (CNR) Library. Congratulations!

The next issue of the Bollettino d'Informazioni AIB (the bulletin of the Italian Library Association) will be entirely devoted to biomedical libraries. The papers presented highlight the activities and the publications of the Italian medical libraries.

On January 18 and 19, 1988 an advanced course for assistant librarians was organized in Milan at the Istituto Tumori. Topics were: the use of MESH, guidelines for the library automation and the new media (video-discs, DC-ROM, etc.).

The course was attended by 25 librarians and held by a group of medical and pharmaceutical information officers.

#### NORWAY

The Norwegian Library Association, Medical Section held its annual general assembly meeting on February 11. Besides business matters a preliminary presentation on the coming European Association for Health Information and Libraries elections was given. In connection with the annual meeting the section this time arranged a seminar on microcomputer systems for libraries. This was a very popular choice which attracted a large and interested audience. Four systems were demonstrated with a presentation by the software producers followed by information from the library users. Booths for demonstration of the systems gave a chance for more questions and a final general discussion. Three of the systems are developed in Norway, the fourth, PC-PALS, is a version of a system from IME Ltd, London.

#### SPAIN

The library heads of the Valencia area held a round-table on February 18, 1988 on "Posibilidades de Catalogacion Compartida en La Comunidad Valenciana" (Cataloguing possibilities in the Valencia area) with the support of the local authorities. Representatives of medical libraries and nursing of the universities of Valencia and Alicante attended this meeting. This project is

Superiore de Sanita organisera une exposition sur les publications de l'O.M.S. à la fin du mois de juin.

Le Prof. Enzo Casolino a été nommé Directeur de la Bibliothèque du National Research Council (CNR). Toutes nos félicitations !

Le prochain numéro du Bollettino d'Informazioni A I B (le bulletin de l'Associazione Italiana des Bibliothèques) sera entièrement consacré aux bibliothèques de santé. Les communications présentées soulignent les activités et les publications des bibliothèques italiennes médicales.

Les 18 et 19 janvier 1988, un cours avancé pour assistants bibliothécaires a été organisé à Milan à l'Istituto

Tumori. Les questions traitées étaient les suivantes: L'emploi du MESH, les directives pour l'information des bibliothèques, les nouveaux medias (disques video, CD-ROM, etc.). 25 bibliothécaires y ont participé. Le cours a été donné par des gestionnaires de l'information médicale et pharmaceutique.

#### NORVEGE

La Norwegian Library Association, Section Médicale, a tenu son Assemblée Générale annuelle le 11 février. En plus des affaires courantes, une présentation préliminaire des élections de l'Association Européenne pour l'Information et les Bibliothèques de Santé a été introduite. Dans le cadre de l'Assemblée annuelle la section a organisé cette fois pour les bibliothécaires un séminaire sur la microinformatique, sujet en vogue qui a attiré une audience importante intéressée. Quatre systèmes ont été testés par des fournisseurs de software, suivi d'informations fournies par des usagers de bibliothèques. Les stands de démonstration ont donné la possibilité de poser plus de questions et de terminer par une discussion générale finale. Trois de ces systèmes sont développés en Norvège, le 4ème, PC-PALS, est une version du système Ltd, Londres.

#### ESPANA

Los responsables de las Bibliotecas de la Comunidad Valenciana se han reunido el pasado día 18 de febrero para celebrar una mesa redonda sobre "Posibilidades de catalogacion compartida en la Comunidad Valenciana" en la que estuvieron representadas las Bibliotecas Médicas y de Enfermeria pertenecientes a las Universidades de Valencia y Alicante bajo el patrocinio

ambitious and aimed at setting up a unique and uniform cataloguing system all over the Valencia area. Under the supervision of Prof. Llorens and Marrades, two working groups will be set up: one group for the publishing of periodicals, the other one for the monographs, to study the problems which would arise in the achievement of this project.

#### SWEDEN

The Second Nordic Conference for Medical Librarians will take place in Stockholm on April 26-27, 1988. Conference host is the Karolinska Institute Library and Information Center (KIBIC). The themes are as follows: "Decentralization of medical libraries" and "Computerization of Medical Libraries". Directly following the conference will be MIC's Annual User Meeting on April 28. For information please contact Anita Klebom or Elisabeth Kjellander, KIBIC, Box 60201, S-104 01 Stockholm.

#### SWITZERLAND

Photocopy delivery service.

Due to the increase in requests for reproductions over the last years and the consequent expansion in the photocopy delivery service, the library group of the Swiss Medical Schools had to find means to reduce the work load when faced with the coming reduced working hours (42 hours/week instead of 44), especially of their interlibrary loan- and photocopy departments. In January 1987 they therefore introduced the new photocopy delivery system (incl. payment) in the form developed by the Swiss Association of Librarians. Libraries of medical schools and a few other biomedical libraries accept and order photocopy-articles using only the new system. This system had been developed for library patrons living in remote areas who order article reproductions by mail. With this new system, an order form filled in with the bibliographical information of the wanted article has to be accompanied by a prepaid stamp and a mailing label of the sender. One stamp costs SF 5.- and is valid for one journal article (requests from foreign libraries cost at least SF 10.- per article). The ordering form and stamps can be obtained from the Swiss Association of Librarians who handle the administration and bookkeeping of the sold photocopy stamps. The same group of libraries, members the Swiss Commission of Biomedical

del Gobierno local. El proyecto es ambicioso y pretende establecer una catalogacion unica e uniforme que pueda ser compartida por el resto de la Comunidad Valenciana. Bajo la direccion de los Prof. Llorens y Marrades, se van a crear dos grupos de trabajo : uno para las publicaciones periodicas y otro para las monografias a fin de estudiar los problemas planteados para la realizacion de dicho proyecto.

#### SUEDE

La Seconde Conférence Nordique pour les Bibliothécaires Médicaux se tiendra à Stockholm les 26-27 avril 1988 à la Karolinska Institute Library and Information Center (KIBIC). Les thèmes sont les suivants: "Décentralisation des bibliothèques médicales" et "Informatisation des bibliothèques médicales". Cette Conférence sera immédiatement suivie le 28 avril par la Réunion Annuelle des Usagers de MIC. Pour toute information, veuillez contacter: Anita Klebom ou Elisabeth Kjellander, KIBIC, Box 60201, S-104 01 Stockholm.

#### SUISSE

Service de distribution de photocopies.

Suite à l'accroissement ces dernières années des demandes de photocopies et au développement du service de reproduction, le Groupe des Bibliothèques des Ecoles de Médecine Suisses a dû trouver un moyen de réduire la surcharge de travail, principalement de leurs départements de prêts entre bibliothèques et de reproductions, face à la diminution des heures de travail (42 heures/semaine au lieu de 44). Ils ont donc lancé en janvier 1987 un nouveau système de distribution de photocopies et de paiement) conformément à celui de l'Association Suisse des Bibliothécaires. Ainsi, les Bibliothèques des Ecoles Médicales et quelques autres bibliothèques bio-médicales acceptent et commandent des photocopies d'articles au moyen de ce nouveau système uniquement. Ce système a été développé pour les usagers éloignés commandant les photocopies d'articles par correspondance. Pour ce nouveau système, il y a lieu d'envoyer un formulaire donnant les références bibliographiques de l'article désiré et d'y joindre un timbre de "prépaiement", insi qu'une étiquette avec l'adresse du destinataire. Le timbre coûte 5.-frs suisses pour un article de journal (pour l'étranger, le timbre coûte 10.- frs suisses au moins par article). Le formulaire et les timbres peuvent être obtenus à l'Association Suisse des Bibliothé-

Libraries, went one step further than the system requires: since 1987 they accept interlibrary photocopy requests from all other libraries with the prepaid stamps only. The experiences of the first year, 1987, were positive and the set goals were achieved: thanks to the described change the administration in bookkeeping and mailing of photocopies has been reduced and the speedy photocopy delivery service for the library patrons could still be maintained.

#### UNITED KINGDOM

##### Annual Conference and Exhibition, University of Surrey, Guildford 9-11 September 1988

Following the high standards of Conferences which have been set over the last few years, the 1988 Conference Committee have been working hard to ensure that Guildford will provide the right mix of intellectual stimulation, good company, fine weather, a bit to eat and enough to drink! Can you afford to miss the major item in the Medical Health and Welfare Group's calendar. It will give you the ideas you need to motivate yourself and challenge your manager! If you have not received a programme, contact Michael Carmel, S.W. Thames Regional Library Service, Education Center, Royal Surrey County Hospital, Guildford GU2 5XX, Tel. 0483 37270 (from: Health Libraries Review, UK)

- - -

##### New Database for Midwives

MIDIRS (the Midwives Information and Resource Service) has launched a database specifically for midwives. Whether studying for exams, undertaking research, writing articles, preparing talks or looking at hospital policy, midwives can telephone or write to MIDIRS and ask for a list of references on specific subjects. Developed with the aid of a grant from the King's Fund the database includes references to all types of material and is updated daily. For further information please contact Sue Hawkins, MIDIRS, Westminster Hospital, Dean Ryle Street, London SW1 2AP, Tel. 01/834 3240 (from: Health Libraries Review, UK)

- - -

caires qui se charge de la gestion et de la comptabilité des timbres de photocopies. Le même groupe de bibliothèques, membres de la Commission Suisse des Bibliothèques Biomédicales, a fait un pas de plus: depuis 1987 ils n'acceptent plus les demandes de photocopies interbibliothécaires de tous les pays qu'avec timbres de prépaiement. L'expérience de la première année, 1987, a été positive et le but fixé a été atteint: grâce au changement décrit, la gestion de la comptabilité et de l'expédition des photocopies a été réduite et le service rapide de distribution de photocopies pour les usagers peut encore être maintenu.

#### ROYAUME UNI

##### Conférence Annuelle et Exposition, Université de Surrey, Guildford, les 9-11 septembre 1988

Poursuivant le haut niveau des conférences qui ont été élaborées ces dernières années, le "Conference Committee" 1988 a fait un effort important pour s'assurer que Guildford sera un ensemble valable de stimulants intellectuels, de bons contacts, d'un temps agréable, de nourriture et de boissons en suffisance. Pouvez-vous vous permettre de manquer l'activité majeure du "Medical Health and Welfare Group"? Elle vous donnera les idées dont vous avez besoin pour vous motiver et interpeller votre directeur! Si vous n'avez pas reçu de programme, contactez: Michael Carmel, S.W. Thames Regional Library Service, Education Center, Royal Surrey County Hospital, Guildford GU2 5XX, Tel. 0483 37270. (extrait: Health Libraries Review, UK)

- - -

##### Nouvelle base de données pour obstétriciennes

MIDIRS (Midwives Information and Resource Service) a lancé une base de données spécifiquement pour obstétriciennes. Qu'elles étudient des examens, entreprennent des recherches, écrivent des articles, préparent des exposés ou examinent la politique des hôpitaux, les obstétriciennes peuvent téléphoner ou écrire à MIDIRS et demander une liste de références de sujets spécifiques. Cette base de données, développées à l'aide d'une subvention du King's Fund, comprend des références de tous types et est mise à jour quotidiennement. Pour plus d'informations, veuillez contacter: Sue Hawkins, MIDIRS, Westminster Hospital, Dean Ryle Street, London SW1 2AP, Tel. 01/834 3240. (extrait de: Health Libraries Review, UK)

### Standards for Housebound Library Service

A joint working party has been convened by the Domiciliary Services Subject Group to produce national standards for Housebound Library Services. The areas to be covered are organization and status of the department, staffing, funding, criteria for eligibility to receive the service, assessment of readers, target groups, level of service, stock, accommodation and equipment, transport, health and safety, promotion and publicity, special aids, library staff training and liaison with other agencies. Papers on specific topics will be issued at intervals during 1988 as part of the consultative exercise. For more information contact: David Strong, Acting Principal Librarian, Adult and Specialist Services, Lambeth Amenity Services, 164 Calpham Park Road, London SW4 7DO, Tel. 01/622 6655, ext. 333.

(from: Health Libraries Review ,UK)

- - -

### Census of Staff Providing Library Services to NHS Personnel (UK)

For the second time in less than 10 years, the Regional Librarians Group of the National Health Service (UK) has published the summary results of a census about library staff providing services to National Health Services (NHS) personnel. The report examines results for qualified and unqualified librarians, for various regions of the UK.

The study is important in view of the rapid growth in the demand for library services and for librarians, and in view of the lack of a structured management and career development plan, at the national level. Like in many other countries, the situation concerning staff providing library services to a variety of constituencies is poorly documented. The situation is difficult to analyze because many staffing personnel provide in effect library services outside of the structured environment of libraries. Furthermore, a fairly high proportion of staff members in libraries (17%), qualified or unqualified librarians, "share their duties with other job roles".

### Normes pour le "Housebound Library Service"

Un groupe de travail commun a été mené par le Groupe "Domiciliary Services Subject Group" afin d'établir des normes nationales pour le "Housebound Library Service". Les sujets à couvrir sont les suivants: l'organisation et les statuts du département, le personnel, les subventions, les critères d'éligibilité au service, l'évaluation des lecteurs, les groupes visés, le niveau du service, les stocks, l'ajustement et l'équipement, le transport, la sécurité et la santé, la promotion et la publicité, les aides spéciaux, la formation du personnel de bibliothèque et la liaison avec les autres agences. Des communications sur des sujets spécifiques paraîtront par intervalles pendant l'année 1988 et feront partie des consultations.

Pour plus d'informations, contactez: David Strong, Acting Principal Librarian, Adult and Specialist Services, Lambeth Amenity Services, 164, Calpham Park Road, London SW4 7DO, Tel. 01/622 6655, ext. 333. (extrait: Health Libraries Review, UK)

- - -

### Recensement du personnel des bibliothèques servant le Service National de la Santé (NHS) (GB)

Pour la deuxième fois en moins de 10 ans, le Groupe Régional des Bibliothécaires du Service National de la Santé a publié le résumé des résultats d'une étude concernant le personnel des bibliothèques servant le Service National de la Santé (NHS). Ce rapport examine les résultats pour les bibliothécaires qualifiés ou non de diverses régions du Royaume Uni. Cette étude est importante vu la croissance rapide de la demande en ce qui concerne l'information et la documentation et vu l'absence d'une structure pour la planification et le développement professionnel des bibliothécaires au niveau national. Comme dans beaucoup de pays, la situation concernant le personnel des bibliothèques et des centres de documentation et d'information est mal documentée. Cette situation est difficile à analyser car de nombreux employés délivrent en fait de l'information et de la documentation en dehors du contexte structuré des bibliothèques. De plus, une large proportion du personnel des bibliothèques et centres de documentation ou d'information (17%), du personnel qualifié ou non, partage son temps entre diverses tâches qui ne relèvent pas nécessairement du domaine de l'information et de la documentation. L'étude montre entre autres:

- la croissance du nombre d'employés des bibliothèques depuis 1978, croissance s'élevant à 19,3% par

The study shows more specifically:

- the growth in library staff since 1978 with a 19.3% increase per million inhabitants in regard to the population of the region surveyed;
- the career development (or lack of) for qualified librarians, as measured in salary levels within the NHS sector, in comparison to other sectors surveyed (for example the academic sector);
- the very high percentage of part-time librarians with 48% of all librarians employed (qualified or unqualified) working part-time. Within the NHS sector alone, 58% of all librarians employed worked part-time.

In some aspects of the study pertain only to the environment studied, others, like the question of career development for librarians, seem to be of an universal concern. The salary levels of librarians, too, are a leitmotiv in many studies of many countries.

As underlined in the preface to this report, such studies are important, in order "to gain an overall view of the situation... so that discussions (can) be based on fact".

The report can be ordered for £6.00 from:

John van Loo, Regional Services Librarian, Cairns Library, John Radcliffe Hospital, Headington, Oxford OX3 9DU, UK, or the report can be borrowed through interlibrary loan by writing to Interlibrary Loan Services, Bibliothèque et Centre de Documentation de la Faculté de Médecine, CHUV BH 08, CH-1011 Lausanne, Switzerland.

million d'habitants des régions étudiées;

- les programmes (ou l'absence de programmes) pour le développement professionnel et l'avancement professionnel, mesuré par le niveau des salaires dans le secteur de NHS en comparaison des salaires dans d'autres secteurs (par exemple le secteur universitaire);
- le très haut pourcentage des bibliothécaires travaillant à temps partiel. 48% de tous les bibliothécaires recensés travaillent à temps partiel. Dans le secteur de NHS, 58% de tous les bibliothécaires (qualifiés ou non) travaillent à temps partiel. Si certains aspects de cette étude ne concernent que les régions étudiées, d'autres par contre, comme le développement et l'avancement professionnel sont d'un intérêt universel.

Le salaires des bibliothécaires est aussi un thème que l'on rencontre dans les études faites dans bien d'autres pays.

Ainsi que le souligne la préface de ce rapport, de telles études sont importantes afin de développer une vue d'ensemble du problème et de pouvoir établir une discussion sur des faits.

Le rapport peut être obtenu en écrivant à: John Van Loo, Regional Services Librarian, Cairns Library, John Radcliffe Hospital, Headington, Oxford OX3 9DU, pour le prix de £6.00.

Le rapport peut aussi être emprunté par prêt interbibliothécaire en écrivant à: Prêts interbibliothèques, Bibliothèque et Centre de Documentation de la Faculté de Médecine, CHU BH 08, CH-1011 Lausanne, Suisse.

## PUBLICATIONS

Antilope 5. The 5th edition of this union catalogue of current journals available in the main Belgian scientific or specialized libraries includes 32,861 titles and 73,237 locations, 1120 p., BF.2000. Order should be sent to: Bibliotheek U.I.A., Postbus 13, B-2610 Wilrijk-Antwerp, Belgium

Information Sources in the Life Sciences, 3rd edition, edited by H.V. WYATT (Butterworths Guides to Information Sources Series), Boston; Butterworths, 1987, 191 p. ISBNH 0-408-11472-X, \$84.95

The Health Information Handbook, Robert GANN, Gower Pub. Cie, 1986, 251 p. In this recent book, R. GANN points out the means used in Great Britain for the health information aimed at users. The advance of the English speaking countries is evident comparing to the still too much theoretical debates in Continental Europe.

Measuring the Performance of Document Supply Systems, by Maurice LINE, Director of the UAP Programme, UNESCO, December 1987, 100 p. This 100-page publication is intended as a manual on document supply measures which can be applied to a wide range of countries. The seven chapters in the study consider in turn the objectives and nature of performance measures, fill rate, time factors in document supply, user satisfaction, costs, and proposals for practical measurement. Among the matters stressed are those relating the users' needs and the role of costs in the measurement of efficiency. For example, it is pointed out that potential demand is an important indication of the efficiency of the system and that in the consideration of the costs, the differences between direct and total costs and between visible and hidden costs must be kept in mind. The author suggests that there should be in each country or system a central body with authority and responsibility for organizing and coordinating the collection and analysis of data. Two levels of measures are described in detail; a set of simple measures that are applicable even in countries with little demand at present, and a set of rather more complex measures that should be adopted wherever possible". (from: UAP Newsletter, No. 11)

Scientific Serial Review - Biomedicine has been designed for librarians. Now in its third volume, Scientific Serials Review reviews recently released biomedical journals against a set matrix of 60 questions to produce a complete and accurate evaluation for the purchasing librarian covering: publishing matters, production details, copyright and miscellaneous points, etc.

A discount of 25% is offered on the 1988 subscription to the EAHIL members (DFL.133.00 instead of DFL.175.00). To enter your subscription (volume 3, 1988, ISSN 0884-8319), please contact:  
ASFRA Subscription Department, Voorhaven 33, NL-1135 BL Edam,  
The Netherlands.

World Directory of Biological and Medical Sciences Libraries, edited by Ursula H. POLAND, for the Section of Biological and Medical Sciences Libraries of IFLA. Available from K.G. Saur Verlag, Postfach 71 10 09, D-8000 München 71, F.G. Germany, DM. 68.00; DM 51.00 for IFLA Members.

World Health Organization. "Information that Builds a Better World". To commemorate its 40th anniversary, WHO has produced a large wall poster (88 x 150 cm) on the theme "Information that builds a better world". Centered on WHO publications, the poster also illustrates how the Organization gathers information and works to solve health problems of universal concern. The poster, produced in full colour, is available at no cost in separate English and French editions. Libraries wishing to receive a copy should write, specifying language required, to:  
World Health Organization, Distribution and Sales, 1211 Geneva 27,  
Switzerland.

## WHO'S PUBLICATIONS MIRROR ITS WORK

In 1988 the WORLD HEALTH ORGANIZATION, one of the senior specialized agencies of the United Nations, celebrates its fortieth anniversary with another crowded year of wide-ranging activities. Because they spring directly from its work programme and objectives, the Organization's publications convey something of the enormous span of these activities.



Under its Constitution, WHO has 22 main functions, the first of which is "to act as the directing and coordinating authority on international health work". In its first year of existence, WHO's Global Programme on AIDS has highlighted this function by providing world leadership and catalysing international cooperation to prevent HIV transmission, to care for those infected, and to unite national and international efforts against AIDS. Since the programme was established in February 1987, most of the 132 countries that asked for WHO's support were visited and 30 technical meetings were held.

In mid-January 1988 the first publication in the new WHO AIDS Series was issued: Guidelines for the development of a national AIDS prevention and control programme, WHO, Geneva, 1988), while No. 2 (Guidelines on sterilization and high-level disinfection methods effective against HIV) will be published in spring 1988(1). Hundreds of copies of No. 1 in the series were distributed at the World Summit of Ministers of Health on Programmes for AIDS Prevention (London, 26-28 January 1988) which was organized jointly by WHO and the United Kingdom. The series joins a growing bibliography of material on AIDS published in selected WHO periodicals: Bulletin of the World Health Organization, International Digest of Health Legislation, Weekly Epidemiological Record and WHO Drug Information.

As its slogan for World Health Day in its fortieth anniversary year (7 April 1988), WHO has chosen "Health for all - all for health". WHO's publications support this objective in many different ways. All, however, are directly related to its programme of work, with its focus on protecting and promoting health, preventing and controlling disease. As part of the Organization's efforts to ensure that its 166 Member States have access to the latest valid technical, managerial and other information relating to health, WHO's monographs and manuals, technical reports and guidelines are all issued in English and French (or in bilingual English/French) editions and a substantial number also appear in Arabic, Chinese, Russian and Spanish - the official languages of the Organization. In addition, the Regional Office for Europe publishes certain works in German. The comprehensive range of WHO publications exemplifies WHO's methods of work and illustrates its statutory functions, long-term goals and current priorities.

As the focal point of a steady flow of information from 166 Member States, WHO is uniquely equipped to prepare and publish authoritative directories, manuals, guidelines and lists. Examples are the World Directory of Medical Schools (6th edition in press) and the World Directory of Schools of Public Health (3rd edition, 1985); the Manual of Basic Techniques for Health Laboratory (1980), and the Laboratory Biosafety Manual (1983); the three-volume Guidelines for Drinking-Water Quality (1984-1985); the periodic revisions of the Model List of Essential Drugs (Fifth List in preparation for publication in the WHO Technical Report Series) and the Cumulative Lists of International Nonproprietary Names (INN) for Pharmaceutical Substances (No. 7 in press).

Some books in this category reflect WHO's commitment to Health for All by the Year 2000, and the importance of education and training to realizing that objective. As part of the WHO Basic Radiological System, the three richly illustrated Manuals (1985-1986) that complement the basic X-Ray unit have proved to be invaluable training resources. To give practical help at the community level, WHO also publishes books like Guidelines for Training Community Health Workers in Nutrition, and The Community Health Worker, both issued in 1986 as substantial revisions in the light of experience in using earlier editions.

WHO's emphasis on primary health care since the Alma-Ata Declaration of 1978 has not compromised its role in stimulating research and bringing experts together to formulate recommendations or establish standards. The Director-General continues to appoint internationally representative committees of outstanding experts which meet periodically to pool their expertise on priority scientific and technical subjects. Their findings are presented in highly concentrated form as state-of-the-art consensus reports in the WHO Technical Report Series. Some of these groups have a long history. For example, in 1987 WHO published the thirty-seventh report of the WHO Expert Committee on Biological Standardization (WHO Technical Report Series, No. 760), which establishes international standards for vaccines and other biologicals, and the thirtieth report of the WHO Expert Committee on Specifications for Pharmaceutical Preparations (Technical Report Series, No. 748).

Under the International Health Regulations (third annotated edition, 1983) WHO plays a central role in the international surveillance of communicable diseases, to ensure that the greatest possible security against the international spread of disease is combined with minimal interference with international traffic. Thus every Friday morning WHO publishes the bilingual (English/French) Weekly Epidemiological Record, incorporating notifications received in accordance with the Regulations and collating and disseminating epidemiological data, particularly about diseases or risk factors that pose threats to international health. The latest annual update of Vaccination Certificate Requirements and Health Advice for International Travel appears each January. The 1988 edition indicates changes in the incidence of and recommended drug regimens for malaria and an expanded section on protection against AIDS and HIV infections.

Information from Member States also forms the basis for WHO's publications on health legislation and statistics. The collection and dissemination of national legislation on matters related to public health was already recognized as a function of the Office International d'Hygiène Publique in the Rome Agreement of 1907 that established it. WHO carries on the tradition in its quarterly International Digest of Health Legislation, which publishes texts, excerpts or abstracts of laws of many countries, as well as comparative surveys of national legislation in various fields and substantial book reviews.

Similarly, the World Health Statistics Quarterly and the World Health Statistics Annual combine up-to-date national mortality and morbidity figures, epidemiological data and statistical indicators of public health with reviews of selected health problems. The international comparability of these health statistics is ensured by the use in national ministries of the International Statistical Classification of Diseases, Injuries and Causes of Death. The two volumes of the 1975 revision (ICD-9) were published by WHO in 1977 and 1978; the next revision (ICD-10) is in the course of preparation for submission to the World Health Assembly in 1990. The seventh of the periodic Reports on the World Health Situation was published in 1987 under the title Evaluation of the Strategy for Health for All by the Year 2000; the set of seven books includes a global review and separate volumes for each of WHO's six regions.

Along with its reliance on the experience and input of individual experts and national entities, WHO also works closely with various kinds of institutional collaborators towards the achievement of its goals. The other organizations of the United Nations system participate actively or as sources of funding in programmes related to their work. The United Nations Children's Fund (UNICEF), for example, works with WHO in the Expanded Programme on Immunization and on the control of diarrhoeal diseases and acute respiratory infections among children. In 1985 and 1986 WHO published joint WHO/UNICEF statements on the basic principles of tackling these problems. Similarly, the Special Programme for Research and Training in Tropical Diseases, which is run under WHO's administrative aegis, is co-sponsored by three organizations - the World Bank, the United Nations Development Programme and WHO; a handsomely illustrated report on its activities, covering the first 10 years was published recently (Tropical Disease Research: a Global Partnership, WHO, 1987).

Cooperation with the International Labour Organisation (ILO) and the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) takes many forms, including the joint convening of committees of experts on occupational health, food additives and pesticide residues, the conclusions and recommendation for which are published as reports in WHO's Technical Report Series. The International Programme on Chemical Safety, a joint venture of ILO, WHO and the United Nations Environment Programme, focuses on evaluating the effects of chemicals on human health and the quality of the environment. Some 75 exhaustively documented volumes on selected chemicals, environmental pollutants and test methods have been published so far in the Environmental Health Criteria Series.

Finally, WHO has just published a monumental work entitled Smallpox and its Eradication, a 1500-page history of the disease and of the victory of the WHO Intensified Smallpox Eradication Programme, which in its 10 years of existence succeeded in eradicating smallpox in the 31 countries where the disease were endemic at the start of the programme in 1967. The book, launched in January 1988, is the definitive description of a unique event - the eradication from the world of a human disease. In the 10 years that

have now elapsed since the eradication of smallpox, the world has been spared some 100 to 150 million cases of smallpox, including some 20 million deaths. The tenth anniversary of the world's freedom from smallpox has been an occasion for pride in this extraordinary achievement, made possible by the cooperative efforts of individuals, institutions and nations coordinated by the leadership of WHO.

WHO, Office of Publications

---

#### FORTHCOMING EVENTS

April 19-22, 1988 - F.R. GERMANY

Universitätsbibliothek Konstanz, F.R. Germany.  
Möglichkeiten des Einsatzes von CD-ROM in Bibliotheken. Veranstalter:  
Deutsches Bibliotheksinstitut zusammen mit der Universitätsbibliothek  
Konstanz. Jisteb; DM. 35.-Anmeldung: Universitätsbibliothek  
Konstanz, Sekretariat, Postfach 5560, D-7750 Konstanz, Tel. 07531-882802  
oder 882800/01  
(from: Bibliotheksdienst 22(1) 1988)

April 26-27, 1988 - SWEDEN

Second Nordic Conference for Medical Librarians, at  
Karolinska Institute Library and Information Center, Stockholm;  
Contact: Anita Klebom or Elisabeth Kjellander, KIBIC,  
Box 60201, S-104 01 Stockholm, Sweden

April 28, 1988 - SWEDEN

Directly following the Second Nordic Conference will be MIC's Annual  
User Meeting on April 28  
Contact: Anita Klebom or Elisabeth Kjellander, KIBIC,  
Box 60201, -104 01 Stockholm, Sweden

May 3-5, 1988 - F.R. GERMANY

INFOBASE'88, incl. Chemistry Symposium, Broker Centre and Newcomer's  
Forum.  
Contact: Messe Frankfurt GmbH, Objektbereich 1200, Postfach 97 01 26,  
D-6000 Frankfurt 1, F.R. Germany

May 26-28, 1988 - FRANCE

INFORCOM 88, VIe Congrès National des Sciences de l'Information et de la  
Communication, Strasbourg, organized by the Société Française des Sciences  
de l'Information et de la Communication (SFSIC). Babel-Communication.  
For details: INFORCOM 88, 6 rue de l'Épée de Bois, F-75005 Paris, France

May 26-28, 1988 - USA

MLA Annual Meeting, Orleans, La. USA

June 6-10, 1988 - FRANCE

Cours INRIA (Institut National de Recherche en Informatique Recherche en  
Informatique et en Automatique), Benodet (Finistère), France  
Theme: "Image et intelligence artificielle dans l'information scientifique  
et technique".  
Information from: INRIA, Service des Relations Extérieures, "Bureau Cours  
et Séminaires", BP 105, F-78153 Le Chesnay Cedex, France, Tel. 1/39635515

June 10, 1988 - ITALY

GIDIF-RBM (Italian Group of Documentalists in the Pharmaceutical Industry  
and Biomedical Research Institute) Milan. "Workshop on Document Storage  
Systems".  
Contact: GIDIF-RBM, Viale Piceno 46, I-20129 Milano, Italy.

July 31-August 2, 1988 - HUNGARY

5th Conference of Medical Librarians and Medical Advisers, Eger, Hungary,  
organized by the National Institute for Medical Information, Budapest and  
the Library of the County Hospital of the County Heves.

August 17-20, 1988 - NORWAY

MIE'88. Eight International Congress of Medical Informatics, organized by  
the European Federation for Medical Informatics (RFMI) and the Norwegian  
Society for Medical Informatics (FDH). Includes a Session on "Informatics  
in the medical library".  
Contact: The MIE'88 Secretary General, Geitmyrsveien 75, N-0462 Oslo 4,  
Norway

August 24-27, 1987 - FINLAND

FID/ET Pre-Congress Seminar, Helsinki, Finland

The Theme of the FID Education and Training Pre-Congress Seminar is:  
"Information Manpower Forecasting"

Program details from: Prof. Mareta Dosa, FID/ET Chairman, Syracuse  
University School of Information Studies, Syracuse, N.Y. 13244-2340, USA

August 24-25, 1988 - FINLAND

FID/II Pre-Congress Seminar, Helsinki, Finland

Theme: "Information as a Strategic Tool to Improve Industrial  
Competitiveness"

Programme details from: Mr Karl Kalseth, Information Services, Norsk  
Hydro, Bygdoy Alle 2, N-0257 Oslo 2, Norway

Both conferences will take place at the Helsinki University of Technology  
in Otaniemi, Espoo, Finland.

(from: FID News Bulletin, 37(11), Suppl.)

September 9-12, 1988 - UNITED KINGDOM

Library Association, Medical, Health and Welfare Libraries Group  
Annual Conference, Guildford, Surrey

Contact: Mr. M. Carmel, Education Centre, Royal Surrey County Hospital,  
Guildford GU2 5XXT, England

September 19-22, 1988 - CZECHOSLOVAKIA

Bratislava, Czechoslovakia Conference: "The Days of Scientific  
Information in Medicine" with International Participation,  
organized by Section for Scientific Health Information, Section for  
Scientific Medical Information, Institute of Scientific Health  
Information, Bratislava, Institute for Medical Information, Prague  
Secretariat: Slovak Medical Society, Congress Office, Igor Niepel,  
J.D., Mickiewiczova 18/1, 813 22 Bratislava, Czechoslovakia.

October 3-7, 1988 - MADEIRA

First International Congress on Public Health and Sanitary  
Protection of the Population.

Contact: DRSP, Secretariado, rua das Pretas 1, P-9000 Funchal, Portugal

October 13-14, 1988 - FRANCE

First International Congress on Scientific Communication organized by  
the Groupe de Recherche en Immunopathologie, à Nancy. Theme: "Scientific  
Communication in Life Sciences".

For information: Groupe de Recherche en Immunopathologie, Faculté de  
Médecine, Université de Nancy, Vandoeuvre-les-Nancy, France.

November 2-6, 1988 - ITALY

Second European Conference of Medical Libraries, Bologna, Italy,  
organized by the European Association for Health Information and  
Libraries, on invitation of the Soprintendenza per i Beni Librari e  
Documentari of the Regione Emilia-Romagna together with Associazione  
Italiana Biblioteche and AIB

Theme: Health Information for All - A Common Goal"

Organizing Secretariat: Studio E.R. Congressi, via Riva Reno, 47,  
I-40122 Bologna, Italy.

December 2, 1988 - Italy

GIDIF-RBM "VI Annual Meeting: Services and Products of a Documentation  
Center", Roma (or Milan), Italy

Contact: GIDIF-RBM, Viale Piceno, 46, I-20129 Milano, Italy.

---

Plans are coming along very well for the IFLA meeting in Australia because of some hard work  
by Monica Davis. Please put the following meetings on your calendars:

Monday, August 29	1300 - 1515	Standing Committee Meeting
Wed., August 31	900 - 1700	Continuing Education Courses: CE 112 - Collection Development and Use Instructor: Lucretia McClure CE310 - Drug and Pharmaceutical Information Resources

		Instructor: Bonnie Snow CE454 - Oncology: Concepts and Resources Instructor: Ada Seltzer
Thurs., Sept. 1	1400 - 1800	Tours: Medical Library, Australasian College of Physicians Medical Library, Sydney Hospital (includes cocktails)
Friday, Sept. 2	900 - 1130	Section Programme Speakers: 1) Sandra Henderson & Michael Kay, "The Australasian Medical Index, with special reference to H.E.A.P.S. (Health Education and Promotion System)." 2) Marc Walkiers, "Health library cooperation in Europe, a first report." 3) To be announced.
Sat., Sept. 3	900 - 1030	Standing Committee

Please plan to attend all events. If you wish to attend the Continuing Education Courses, you must notify Monica Davis by March 21st. Registration for one course is \$170.00 (Australian) or \$120.00 (U.S.). Please let others know!

---

**Sixth International Congress on Medical Librarianship, New Delhi, 1990**

CALL FOR PAPERS (Rita Sievanen-Allen).....

The theme for the Sixth International Congress on Medical Librarianship will be Medical Libraries - Keys to Health Information. The theme is divided into three sub-areas:

- \* keys to resources; professional librarians' point of view
- \* keys to access; health professionals' point of view
- \* keys to information at the grassroots level; laymen's point of view

Papers on related topics will be grouped together. All papers submitted will be reviewed by the International Program Committee. To submit a paper, please *type* in the appropriate information on the form which follows:

-----

**Sixth International Congress on Medical Librarianship  
New Delhi, India, 1990**

I intend to submit the following paper for review:

Title or topic.....  
.....  
.....  
Name.....  
Address.....  
City.....Country.....

Please return by July 1, 1988 to:

Ritva Sievanen-Allen, Librarian  
Chairperson, International Program Committee of 6 ICML  
Central Medical Library  
Haartmanink, 4, 00290 Helsinki, FINLAND

Dear Colleagues,

This is your Newsletter. Not only is it addressed to you, but the information is provided on a voluntary basis by some 20 European librarians. In an effort to increase the number of people prepared to contribute articles, we are asking members to write in with suggestions regarding possible improvements in our Newsletter or in the activities of our Association. There are many projects which have to be drawn up not only to improve the health information service but also the continuing education of librarians in Europe; you will understand that the members of our Executive Board are limited in their tasks. Please do write to us. We will publish your comments and suggestions. We are sure that our members will find these of interest and that results will follow. Thank you already for your letters which will be published as from the next issue.

Marc WALCKIERS  
President

- - -

To the National/Regional Health and Medical Libraries and Documentation Associations

The European Association wants to update the information published for the Brussels Conference in "Overview of Medical Libraries in Europe" (Aperçu sur les bibliothèques biomédicales européennes). We are therefore asking chairpersons of national or regional health and medical libraries and documentation associations or working groups or delegates to the European Association for Health Information and Libraries respectively to send rapidly updated information, the address of the seat, and details on membership of the professional groups to:  
Ursula Hausen, Library, World Health Organization, CH-1211 Geneva 27, Switzerland

Ursula HAUSEN  
Vice-President

Chers Collègues,

Ce Bulletin d'Information est le vôtre. Non seulement il s'est adressé à vous mais les informations publiées parviennent d'une vingtaine d'entre vous. Afin d'augmenter le nombre d'articles préparés par vos soins, nous vous demandons de nous communiquer vos suggestions quant à l'amélioration de notre Bulletin d'Information ou des activités de notre Association. Beaucoup de projets ont été élaborés non seulement pour les services d'information et les bibliothèques de santé, mais aussi pour la formation permanente des bibliothécaires de santé en Europe; vous comprendrez aisément que les membres du Bureau Exécutif sont limités dans leur tâche.

N'hésitez pas à nous écrire. Nous publierons vos commentaires et suggestions. Nous sommes persuadés qu'ils intéresseront nos lecteurs et que d'excellents résultats en découleront.

Nous vous remercions déjà de votre courrier qui sera publié dans le prochain numéro de notre Bulletin d'Information.

Marc WALCKIERS  
Président

- - -

Aux Bibliothèques Médicales et de Santé Nationales et Régionales et aux Associations de Documentation.

L'Association Européenne désire mettre à jour les informations sur les groupements professionnels publiées pour la Conférence de Bruxelles dans: "Aperçu sur les bibliothèques biomédicales européennes". Nous demandons donc aux responsables des associations de documentation, des bibliothèques médicales et de santé nationales et régionales, aux groupes de travail et aux délégués de l'Association Européenne pour l'Information et les Bibliothèques de Santé, d'envoyer rapidement à Ursula Hausen les informations qui ont été mises à jour, l'adresse du siège, et les renseignements sur les adhésions aux groupes professionnels:  
Ursula Hausen, Library, World Health Organization, CH-1211 Geneva 27, Suisse

Ursula HAUSEN  
Vice-Présidente

## CD-ROM CLUB

CD-ROMs are booming in Europe, in health libraries especially. CD-ROM offer exciting and unexpected possibilities and services to health librarians and to their patrons. If you want to exchange your CD-ROM experience and benefit from the one of your colleagues, join our CD-ROM USER CLUB, giving us your name, address and the CD-ROM you already use.

You could also specify:

- what services you offer (usual bibliographic searches, new services, in self-service? to whom? free? etc.)
- if you are interested in:
  - . a European CD-ROM survey
  - . CD-ROM user directory
- if you agree to be listed in such a directory
- if, at our 2nd European Conference next November in Bologna, you would be interested in:
  - . a CD-ROM user meeting
  - . a "CD-ROM Lab" enabling you to compare performances of different CD-ROMs at the same time
  - . a meeting with CD-ROM publishers
- if you would be interested in more specific groups, involved in one database e.g.?

For joining this CD-ROM CLUB, please write to or contact:  
EAHIL, 60 rue de la Concorde, B-1050 Brussels, tel. 02/511 80 63.





# IFLA

---

# JOURNAL

Official quarterly journal of the International Federation of Library Associations  
and Institutions – Volume 13 (1987) No. 4, p. 319–417 ISSN 0340-0352  
K.G. Saur München · London · New York · Paris

## CONTENTS

Introduction by the Chairman of the Editorial Committee . . . . .	326
Hedwig Anuar, The Library and Information Dimensions of the North-South Dialogue: Some Thoughts on the Threshold of the 21st Century . . . . .	327
Marie-France Plassard, UAP: A Ten-Year Overview . . . . .	334
Klaus Plötz, The History of IFLA as a Research Theme: Challenge and Commitment (Discussion following Mr Plötz' presentation recorded by W.E.S. Coops)	349
Marie-Thérèse Varlamoff, Recommendations Regarding Loans of Documents to Exhibitions . . . . .	356
J. C. Beard, Charging for Public Library Services . . . . . (Discussion following Mr Beard's presentation recorded by Aud Nordgarden Grimstad)	361

## NEWS SECTION

<i>From the IFLA Secretariat</i>	
Brighton – 1987: Bright On! . . . . .	365
Resolutions Presented to the IFLA Council 1987 . . . . .	378
Sydney – 1988 . . . . .	385
Message from the former Secretary General of IFLA . . . . .	387
<i>From the Executive Board</i>	
Summary Record of the Meetings of the Executive Board held in Brighton, UK on 15, 18 and 19 August 1987 . . . . .	388
Unesco/IFLA Contracts . . . . .	390
<i>From the Divisions, Sections and Round Tables</i>	
Officers of IFLA 1987/1989 . . . . .	391
Round Table on Continuing Professional Education . . . . .	396
Social Science Libraries: A Short History of a Small Newsletter: SSID Liaison Bulletin . . . . .	397
<i>From the Core Programmes</i>	
IFLA's PAC Programme . . . . .	399
IFLA's UDT Programme . . . . .	400
<i>Reports of Meetings</i>	
Preservation of Audiovisual Materials . . . . .	402
"Multiculturalism and Libraries: Issues and Trends", Pre-Conference Seminar held 13–15 August 1987 . . . . .	404
Libraries for the Blind: Expert Meeting, 11–14 August 1987, London, UK . . . . .	405
<i>Publications of International Relevance</i> . . . . .	407
<i>Miscellaneous</i> . . . . .	412
<i>International Calendar</i> . . . . .	417





# IFLA

# JOURNAL

Official quarterly journal of the International Federation of Library Associations  
and Institutions – Volume 14 (1988) No. 1, p. 1 – 102 ISSN 0340-0352  
K.G.Saur München · London · New York · Paris

## CONTENTS

Introduction by the Chairman of the Editorial Committee . . . . .	12
Edward M. Kurdyla and Kenneth C. Harris. CD ROMance: An Overview of Compact Disc Ready Only Memory . . . . .	13
Maurice B. Line. National Libraries in a Time of Change . . . . .	20
Maxine K. Rochester. Preparing Librarians for the 21st Century: Study Abroad . . . . .	29
Raphaël Ndiaye. Oral Culture and Libraries . . . . .	40
Marie-France Plassard. Universal Availability of Publications- A Bibliography . . . . .	47
Paul Kaeghein. Ten Years of the Division of Education and Research . . . . .	57

## NEWS SECTION

### *From the Executive Board*

Summary Record of the Meeting of the Executive Board held in The Hague, Netherlands on 2-3 December 1987 . . . . .	63
---	----

### *From the Professional Board*

Summary Record of the Meeting of the Professional Board held in The Hague, Netherlands on 30 November-1 December 1987 . . . . .	67
Some Programme Information on the IFLA Conference, Sydney, 1988 . . . . .	69
Workshops during the IFLA Conference Week . . . . .	71
Survey of Budget Allocations for 1988 . . . . .	72

### *From the Programme Management Committee*

Summary Record of the Meeting of the Programme Management Committee held in The Hague, Netherlands on 2 December 1987 . . . . .	75
Unesco/IFLA Contract . . . . .	76

### *From the Divisions, Sections and Round Tables*

Continuing Professional Education . . . . .	77
Research in Reading . . . . .	78

### *Reports of Meetings*

International Seminar: Libraries at Times of Cultural Change . . . . .	80
Publishers and Librarians Issue Joint Statement on the Use of Optical Media for Publication of Full Text . . . . .	82
National Bibliographies Seminar . . . . .	88
Report of the Caracas Seminar, 1-5 June 1987 . . . . .	89
IASL 16th Annual Conference in Reykjavik, Iceland . . . . .	92

<i>Publications of International Relevance</i> . . . . .	94
--	----

<i>Miscellaneous</i> . . . . .	97
--------------------------------	----

<i>International Calendar</i> . . . . .	101
---	-----

# LIBER NEWS SHEET

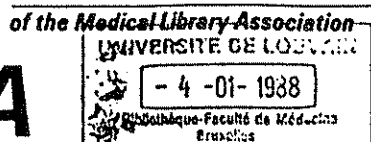
No. 22

## CONTENTS

Online Public Access to Library Files: 3rd National Conference: Influencing the System Designer Bath, 12-15 September 1987 By Lorcan Dempsey	5
Centre for Catalogue Research - Centre for Bibliographic Management	8
Hearing on Libraries in the European Community Luxembourg, 11-12 February 1987	10
Netherlands Association of Users of Online Information Systems: <i>Test and Evaluation of Microcomputer Software</i>	13
Book Review: Juliet Leeves, <i>Library Systems: a Buyer's Guide</i> By Heiner Schnellling	15
LIBER at IFLA 1987	20
European Association for Health Information and Libraries - Association Européenne pour l'Information et les Bibliothèques de Santé	22
New Publications on Online Public Access Catalogues	23
<i>Conspectus in Scotland Newsletter</i>	24
Shared Resources, Shared Responsibilities: Libraries and Western European Studies in North America and Western Europe, Florence, Italy, April 4-8, 1988. Tentative Program Schedule	25
New LIBER Libraries	29
New LIBER Working Group on CONSPECTUS	30
LIBER Working Groups	31
Forthcoming Events, Seminars, Working Group Meetings	32



LIGUE DES BIBLIOTHÈQUES EUROPÉENNES DE RECHERCHE  
BERLIN 1987



Volume 75  
 Number 4  
 October 1987  
 BMLAAG 75(4) 291-400 (1987)  
 ISSN: 0026-7338  
 Bull. Med. Libr. Assoc.

**Contents**

King, David N.—The Contribution of Hospital Library Information Services to Clinical Care: A Study in Eight Hospitals..... 291

Love, Erika—The Science of Medical Librarianship: Investing in the Future..... 302

Weller, Ann C.—Editorial Policy and the Assessment of Quality Among Medical Journals..... 310

Rees, Alan M.—Characteristics, Content, and Significance of the Popular Health Periodicals Literature..... 317

Brown, Patricia L.; and Blucker, Daniel—Interlibrary Cooperation in the Kingdom of Saudi Arabia: The Holder-of-Record System .. 323

Mayfield, Kent; and Palmer, Raymond A.—Organizational Change in the Medical Library Association: Evolution of the Continuing Education Program..... 326

Ginn, David S.—The AIDS Information Crisis: Confluence of the Roles of Information Creator, Seeker, and Provider..... 333

Hurych, Jitka M.; and Glenn, Ann C.—Ethics in Health Sciences Librarianship..... 342

Kopp, James J.—The Impact of Technology Upon Medical History Research: The Past, the Problems, the Potential..... 349

Bratton, Barry; Albanese, Mark; Brooks, C. Michael; Holland, Gloria J.; Jackson, James; and Kohler, Connie—Selection and Acquisition of Audiovisual Materials by Health Professionals..... 355

McKinin, Emma Jean—A CATLINE SDI for the Reference Department: Collection Development and Current Awareness Tool..... 362

Van Vuren, Darcy D.; Adelson, Richard; and Caplan, Richard—The Library's Role in the Continuing Education of Health Professionals..... 366

President's Page..... 370

Book Reviews

*End-User Searching in the Health Sciences*. Reviewed by Suzetta Burrows..... 371

*Securing Your Organization's Future: A Complete Guide to Fundraising Strategies*. Reviewed by Henry L. Lemkau, Jr..... 371

*Online Information Retrieval: Concepts, Principles, and Techniques*. Reviewed by Nancy Calabretta..... 372

*Encyclopedia of Health Information Sources: A Bibliographic Guide to Approximately 13,000 Citations for Publications, Organizations, and Other Sources of Information on More Than 450 Health-Related Subjects*. Reviewed by Jo Ann Boorkman..... 372

*Strategic Planning: An Integrated Academic Information Management System (IAIMS) at Georgetown University Medical Center*. Reviewed by Barbara Halbrook..... 374

*Professional Ethics and Librarians*. Reviewed by Lelde B. Gilman..... 374

*Commonsense Copyright: A Guide to the New Technologies*. Reviewed by Damon Camille..... 375

*Dollars and Sense: Implications of the New Online Technology for Managing the Library*. Reviewed by Sally G. Kasalco..... 376

*The Scientist, a Newspaper for the Scientific Professional*. Reviewed by Susan Y. Crawford..... 377

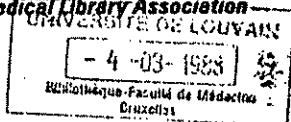
Books and Serials Received..... 378

Journal Notes..... 385

Obituaries..... 390

Index to Volume 75, 1987..... 393

Erratum: A word was omitted from a journal title in the *Bulletin's* April 1987 Brandon-Hill list. On pages 163 and 164, the last entry under "O" should read *Otolaryngology-Head and Neck Surgery*.



Contents

Haas, Warren J.—Information Studies, Librarianship, and Professional Leadership.....	1	Contributed Papers III—National Program Committee Sponsored Concurrent Session I-V.....	110
Ludwig, Logan; Mixter, Janet K.; and Emanuele, Mary Ann—User Attitudes Toward End-User Literature Searching.....	7	Expo '87: Technology in Health Sciences Libraries.....	111
Funk, Mark E.; and Reid, Carolyn Anne—The Usefulness of Monographic Proceedings.....	14	Careers in Transition.....	112
Bonham, Miriam D.; and Nelson, Laurie L.—An Evaluation of Four End-User Systems for Searching MEDLINE.....	22	Conference, May 20.....	113
Symposium: International Programs in Health Sciences Library Services.....	32	Business Meeting II.....	113
Rees, Alan M.; and Bischoff, Frances A.—Introduction.....	33	Inaugural Address: "The Man Who Mistook His Wife for a Hat".....	117
Royaltey, Harold H.—The Information Needs of Health Care Professionals and Consumers in Developing Countries.....	35	MLA/NLM Liason Committee.....	119
Saracevic, Tefko—Selective Medical Library on Microfiche.....	44	Section and Committee Programs.....	119
Hsieh, Richard K. C.—International Programs of the National Library of Medicine.....	54	Plenary Session III: Joseph Leiter NLM/MLA Lecture.....	120
Ruff, Beryl—The World Health Organization Library (Geneva) and Health Literature Services Program.....	58	Conference, May 21.....	120
Crawford, David; and Xiong, Dizhi—Report of a Cooperative Venture between the China Medical University and the Medical Library of McGill University.....	64	Postconference Activities.....	121
Brief Communications		Summary of Actions of the Board of Directors, Portland, Oregon, May 13-16 and 22-23, 1987.....	122
Wineburgh-Freed, Margaret; Karasick, Alice W.; and Morse, David H.—Library-wide Use of a dBASE Acquisitions System.....	73		
Editorials.....	75		
President's Page.....	78		
Book Reviews			
<i>The Literature of the Life Sciences: Reading, Writing, Research.</i> Reviewed by Estelle Brodman.....	80		
<i>Proposals and Contracts for Library Automation: Guidelines for Preparing RFPs.</i> Reviewed by Mary E. Helms.....	80		
<i>The Publishing and Review of Reference Sources.</i> Reviewed by Susan Starr.....	81		
<i>Marketing the Modern Information Center: A Guide to Intrapreneurship.</i> Reviewed by Ruth C. T. Morris.....	82		
<i>The Copyright Primer for Librarians and Educators.</i> Reviewed by Lucretia McClure.....	82		
<i>The Economics of Online.</i> Reviewed by Carolyn Lipscomb.....	83		
<i>Federal Health Information Resources.</i> Reviewed by Ellen H. Howard.....	84		
Books and Serials Received.....	85		
Journal Notes.....	91		
Obituaries.....	95		
Association Record			
Proceedings, Eighty-seventh Annual Meeting, Medical Library Association, Inc., Portland, Oregon, May 15-21, 1987.....	98		
Preconference Activities.....	98		
Continuing Education Courses.....	98		
Conference, May 17.....	98		
Opening Session.....	99		
Plenary Session I: John P. McGovern Award Lecture.....	99		
Honors and Awards.....	99		
Janet Doe Lecture.....	100		
Conference, May 18.....	100		
Plenary Session II.....	100		
Shaping the Future: An Overview of MLA's Strategic Plan.....	100		
Contributed Papers I—Section Sponsored Concurrent Sessions.....	102		
Contributed Papers II—Section Sponsored Concurrent Sessions I-V.....	103		
Section Meetings.....	104		
Conference, May 19—Section Programs.....	104		
Business Meeting I.....	105		
Publication of Reports.....	106		
Reports of Officers and Appointed Officials.....	106		

# AZ

1987

# ORVOSI

27.évf.

# KÖNYVTÁROS

# 3

## Contents

Page

### Conferences, meetings

Anniversary of M. Arató Medical Library in Somogy Region . . . . .	.154
Mihály Bodosi: The past of the Medical Library of the County . . . . .	.158
Ágnes Arató-Lux: Foundation of the Library and its first ten years. . . . .	.167
Terézia Kozma: What promotes a development of a hospital library?. . . . .	.172
M. Nagy: Formation of the journal holdings . . . . .	.178
Discussion . . . . .	.184

### Correspondence of our librarians

Tibor Koltay: Information - sentence - context . . . . .	.188
Judit Hansági: Complete revision of the holdings of the Library and Documentation Dept. of the Central Statistical Bureau . . . . .	.192
Katalin Kovács: Interlibrary cooperation in Hungary. . . . .	.211
Annual report on the work of the National Institute for Medical Information and Library performed in 1986. . . . .	.215

### Publications - news . . . . .270

ORSZÁGOS ORVOSTUDOMÁNYI INFORMÁCIÓS INTÉZET  
ÉS KÖNYVTAR BUDAPEST

CONTENTS AND SUMMARIES IN ENGLISH  
СОДЕРЖАНИЕ И РЕЗЮМЕ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

ASSOCIATION NEWS

INFORMATION GENERALE

Executive Board:

Bureau Exécutif:

President: Marc WALCKIERS, Bruxelles  
First Vice-President: Ursula HAUSEN, Geneva  
Second Vice-President: Valentina COMBA, Torino  
Treasurer: Christine DESCHAMPS, Paris  
Secretary: Derek WRIGHT, London  
Assistant Secretary: Anna N. NICOLAYSEN, Oslo

The headquarters of the Association is located: 60 rue de la Concorde, B-1050 Brussels, Belgium, Tel.: 02/511 80 63

Le secrétariat de l'Association est situé: 60 rue de la Concorde, B-1050 Bruxelles, Belgium Tel. 02/511 80 63

Our quarterly Newsletter is the results of spontaneous contributions from colleagues of various countries. Contributions to the next Newsletter should be sent to our office in Brussels not later than MAY 2, 1988.

Notre Bulletin trimestriel est le résultat de contributions spontanées de nos collègues de différents pays. Les nouvelles à publier dans notre prochain Bulletin doivent parvenir au secrétariat de l'Association au plus tard le 2 MAI 1988.

All information regarding our Association (membership, organization, Newsletter, etc.), are mentioned in our December 87 Newsletter or can be obtained from our office in Brussels.

Toutes les informations concernant notre Association (adhésions, organisation, Bulletin d'Information, etc.) sont mentionnées dans notre Bulletin de décembre 87 ou peuvent être obtenues auprès de notre bureau à Bruxelles.

■ ■

Put the MEDLINE® database right on your desktop ... and turn off the online meter.



*Now enjoy multiple-year, sophisticated access to MEDLINE® data without online charges or swapping CD-ROM discs!*

CORE MEDLINE®/EBSCO CD-ROM™ provides powerful retrieval access to a three-year subset of the MEDLINE file including the ABRIDGED INDEX MEDICUS titles, ADONIS titles, selected titles from the Brandon and Hill Lists, selected major non-English language titles, and selected major INDEX MEDICUS™ titles — that's 900-plus journal titles and over 300,000 citations.

COMPREHENSIVE MEDLINE®/EBSCO CD-ROM™ contains the complete MEDLINE file from 1986 forward including INDEX MEDICUS, the International Nursing Index and the Index to Dental Literature.

*Offering the features you need most in a MEDLINE product:*

- Unlimited searching of MEDLINE data subset without online telecommunications charges.
- Access information by author, title, subject, CAS Registry Number, ISSN, keyword, year of publication, and journal title. Combine terms using Boolean AND, OR and NOT. Supports phrase and proximity searching.
- Optional user security with library-maintained user files.
- Highlight references to locally held titles.
- Produce interlibrary loan requests.
- Store queries for future searching (SDI).
- Save search strategies and results for future recall.
- Browse MeSH® vocabulary, authors and journal titles.
- Perform MeSH explosions.

*Minimum Hardware & Software Requirements Standard System (High Performance with AT Compatible Recommended):*

- PC XT or compatible.
- 640 K bytes RAM.
- One double-sided floppy diskette drive.
- 10 MB hard disk.
- Monochrome or color display monitor.
- CD-ROM player with interface card & cable.
- Printer for bibliography & report production (optional).
- Hayes compatible 300/1200 baud modem for ordering functions (optional).
- MS-DOS™ 3.1 or greater.
- MS-DOS CD ROM Extensions™.

Call or write today for more information.

**EBSCO**  
CD-ROM SERVICES

EBSCO Subscription Services Europe  
P.O. Box 204 / 1430 AE Aalsmeer  
The Netherlands  
Tel.: 31/2977-23949  
Fax: 31/2977-23156 Telex: 18529

# We've got you covered.

EBSCO has all your serials needs covered—from efficiently processing your order for an obscure publication to keeping your active claims up-to-date to providing you with customized reports for improved serials management to timely response on all your questions and problems. Because we are as committed to keeping your customer service needs met as we are to increasing our huge database of serials titles, we operate 25 regional processing and service centers throughout the world. At EBSCO, in addition to a qualified salesperson, your account will be serviced by a knowledgeable customer service representative and

an entire staff dedicated to providing you with sound customer service. And, because we want to better understand and serve your needs, many of our customer service personnel have actual library training and experience.

Isn't that what you expect from a professional subscription agency?

**EBSCO**  
SUBSCRIPTION SERVICES

EBSCO Subscription  
Services Europe  
P.O. Box 204/1430 AE Aalsmeer  
The Netherlands  
Tel: 31/2977-23949  
FAX: 31/2977-23156 • Telex: 18529